

國立北京大學研究院文史部編

樸學
名著
之一

一 切 經 音 義 索 引 用 書 (八)

台灣大通書局印行

一切經音義引用書索引跋

民國二十五年陸宗達撰

一切經音義一百卷，唐釋慧琳撰。慧琳姓裴氏，疏勒國人，唐大興善寺僧也。博學多才，勤於所業，以前人所釋羣經音訓多所不備，遂博稽衆說，兼下己意，采微廣錄，以成是篇。述草于建中之末，成書于元和之初，凡釋經若干部，都六十萬言，寫成定本，貯之西明寺，大中中遂入內府大藏。唐季失政，五代興廢不常，中原沸騰，此書遂佚。明天順中高麗國得之塞北，蓋由契丹傳入並獲希麟續音義十卷，遂鋟版于海印寺。清初日本僧獅子谷漱上人又為翻刻。當時海禁至嚴，無緣流布。清末高麗及日本本始傳于中土。于是琳公之書，復可按焉。

是書徵采極博，凡玄應慧範雲公墓師等各家音義无所不包，而唐以前音釋古訓之書今已不傳者，如蒼頭篇、通俗文、埤倉、廣倉、字林、字統、字指、字典、字書、聲類、韵略、韵詮、纂韵、韵英、桂苑珠叢，古今正字、文字集略、文字典說、開元文字音義……等書，獨賴其徵引，足為補輯之資。其說文、爾雅、玉篇……較之通行諸本長短互見，亦可讐校。故此書非僅解釋音讀，辨章訓詁，而其多存古籍，為尤可貴也。

昔任大椿刻華嚴經音義，孫星衍刊玄應一切經音義，學者珍之，奉為秘笈。蓋以唐季喪亂，兵燹數經，圖籍所遭，莫止五厄。隋唐以來，小學諸書，更多散亡。二書雖義附彼教，而訓釋華言，采獲所及，莫非古訓。故嚴可均段玉裁援之以補大小徐本說文之譣漏；章宗源陳澧依之以輯隋唐以前佚籍；辨謬匡謬，輯古證今，不得淵藪，何由采擷，津梁所資，自可重視。獨惜慧琳此編晚出，諸賢未獲目覩，遂使矜彼蹄涔，未窺河海，珠叢玉閣，采摭猶虛。其後田潛顧竹侯諸人雖有述作，要未盡發此書之藏也。

民國十一年沈兼士先生主本校研究所國學門事，即命整理此書，編為一切經音義引用書類纂。其整理之程序，分『採記』為編纂方便計，接引用各書，凡書名記直畫于旁，文尾記橫畫，字旁加圈。若釋名及『編目』是書所音註諸經之首列本卷所音註之經，今擬編一『編目』，以便摘查某經某卷音義所在之卷數。又為便於輯錄各書及讀此『編目』，無總目，惟在每卷書者之檢查計，擬編一『引用舉書細目』。又為便於檢翻某字或某詞在音義中何卷何經計，擬編一『通檢』。』『纂輯』依

一切經音義引用書索引跋

引用羣書細目也。分別鈔輯成書。又按字輯錄慧琳音（反切及直音）義。又依『通』『校審』慧琳是書往往闖入其音義檢之。詞類編纂詞典，以字為綱，則如佛學大辭典例，分類編製，則如翻譯名義集例。『校審』文句於引用書之文句中，鉤點難免外錯，故鉤點後，即須付一次審閱，而後輯鈔。輯鈔各目，由黃文弼歐陽道達魏建功張挹蘭原孝友張鵬諸君，書略有脫誤，故鈔寫後，又須付一次校對，與原文仔細覆勘。四目，由黃文弼歐陽道達魏建功張挹蘭原孝友張鵬諸君任之。詳見開學季刊第一卷研次年全書鉤識畢，引用羣書細目及通檢二種已成。嗣因細目，規為索引。部目粗成，繼以事中報。十九年夏，戴明揚君董理斯事，審校鉤比，作成初稿。詳見戴君整二十二年春，重加校定，擬付商務印書館印行，以原書多奇字別體，排印不便，乃由史岫海君任抄寫之事。二十三年夏戴君去職，達乃從事校理，循其成規，稍事補苴，以迄於成焉。詳陸宗達告

夫鈔輯佚言，貴能抉擇，辨析幾微，賢者或略。在昔鋪堂臧氏譏小學鉤沈誤采玄應音義所引『字體』五十則，以為佚籍。見藏氏與王石臞前賢研精覃思，博學妙識，智者之失，猶復如是，以彼律此，豈能免乎？况琳公所引書名人各原有謗誤，如妹大條二十二葉引方言之文，誤為釋名；王之寶祚條十四葉引周易之文，誤為周書；拘椽條七十卷二引廣志之文，誤為廣雅；橐街條十六葉引漢書之文，誤作尚書；肸響條八十一葉引孟康之說，誤作孟子；聯環條九十八葉引鄭眾注周禮之語，誤作周易；聽訟斷獄條二十六卷三十七卷十葉引周易之語，誤作公羊；野干條讀九卷十一葉引郭璞注子虛賦，誤作郭注莊子；兜勃條七十二葉引鄭玄注禮記之語，誤作鄭眾禮記；予遺條八十五葉引王逸注楚辭之語，誤為宋玉注楚辭；繼嗣條三十七卷引王弼注周易之語，誤為周易；庭燎條七十四葉引鄭注周禮之語，誤作鄭注禮記；窈冥條一百卷引郭注方言之語，誤作郭注毛詩；與篇條卷五十四葉引許慎注淮南子之語，誤作許叔重注莊子……之類是也。又或以原書誤為注語，如八種術條二十五葉引晁公遡注周易之語，誤為周易；脩貨條二十七卷十八葉引蔡邕物學，誤作蔡邕物學注……之類是也。或以注語誤為原書，如選要條三十三葉引呂覽高誘注文，誤為呂氏春秋……之類是也。

至於刻本講體案并條一七十二卷七葉一引大戴禮誤為文獻；讚勵條一三卷十五葉一引方言，謗為亦言；髻年條一卷十葉引呂覽高誘注文，誤為呂氏春秋……之類是也。

簾（八十九卷十三葉）引孝經云，孝謨作考；洞疾條（十三卷五葉）引纂文誤為蔡文；德流條引說文誤作詩文；蹠蹠條（十五卷十葉）所引為儀禮既夕禮注文，而謨作鄭注義；不演條（續一卷四葉）所引為呂氏春秋之文而謨作魯史春秋；脫字扣玄機條（九十一卷一葉）引孔注論語脫孔字；壞異條（二十五卷二十二葉）引方言脫方字；繩柂條（四卷十四葉）引世本脫世字；灑患條（五十二卷三葉）引字林脫字字；續紛條（七十三卷三葉）引字書脫書字；姓條（八十八卷二葉）引說文脫文字；糟淳條（十五卷十五葉）引攷聲脫聲字；兒勃（八卷十二葉）繩製（九十卷五葉）引韵詮脫詮字……倒文古史攷誤作字；兒勃（八卷十二葉）繩製（九十卷五葉）引韵詮脫詮字……古考史……之類，則尤不可勝記。今僅就其可檢校者，為之辨章謬誤，以歸一是。

若夫原引一名實非一書，如引周書內有尚書及逸周書之文，引鄭注內有先鄭後鄭及杜子春之說……又鄭注考工記目中旄色條（六十卷十三葉）云：『旄雜也』為鄭眾注語；商人條（六十二卷二葉）云：『商販賣之客也』為鄭玄注語；商賈條（六十三葉）云：『行賣曰商』為太宰九職注文；銘其條（七十六卷三葉）云：『銘之言名也』為司勲注文……之類，此則未暇條分，姑為一目，以待學者之自擇。若其所不知，則守蓋闕之訓，宏達大雅其垂教焉。

博○鉛○安○母○環○犀○宮○妃○嬉○號○臍○門○闕○簫○波○巖○岫○灑○渚○自○窩○澄○望○

續二	一三後	第十四卷
續二	一三後	同前
續二	一四後	第十五卷
續二	一四後	同前
續三	一後	新花嚴經第
續三	二	第十九卷
續三	二後	同前
續三	三後	第二十三卷
續三	四後	第二十五卷
續三	四後	同前
續三	五	第二十六卷
續三	五後	第二十八卷
續三	六後	第三十一卷
續三	七後	第三十二卷

溪○沙○猿○蝶○豺○虎○豹○北○蠻○象○漢○達○呼○滋○箭○鎌○渝○潤○資○糧○璧○玉○珂○貝○貓○狸○

九 二 二 二 一 二 一 三 一 四 一 後 三 三 後 四 後 五 五 五 五 五 後 六 六 後 七 復

第三 新譯 同前 同前 同前 同前 第四 同前 大乘 大來 二春 第三 第四 同前 同前 第五 第六 同前 同前 第八 第一 宇謹

卷一百一十五

第二卷

第二卷
法觀經序
法觀經第

尼羅法經

萬○香○棘○刺○笑○箭○鯀○擗○持○戶○迺○基○喊○綱○極○固○恰○第○薦○鶴○鳴○掌○戶○樞○

續六	一	二後	金剛頂蓮花部心念誦法
續六	一	三後	觀自在菩薩念誦儀
續六	一	四後	無量壽如來念誦修觀
續六	一	五後	行儀軌
續六	一	一後	金剛頂經一字頂輪王
續七	一	一後	念誦儀
續七	一	一後	一字頂輪王念誦儀軌
續七	一	一後	同前
續七	一	一後	最勝無大威德金輪佛
續七	一	一後	頂鐵盛光陀羅尼經
續七	一	一後	仁王般若波羅蜜念誦
續七	一	一後	儀軌
續七	一	一後	瑜伽蓮華部念誦法
續七	一	一後	金剛頂瑜伽護魔儀軌
續七	一	一後	普遍光明無能勝大明
續七	一	一後	王大隨求陀羅尼經下卷
續七	一	一後	聖迦泥惱怒金剛童子成
續七	一	一後	就儀軌經上卷
續七	一	一後	下卷
續七	一	一後	金剛手光明無動尊大
續七	一	一後	威怒王念誦儀
續七	一	一後	觀自在大悲成就蓮華
續七	一	一後	部念誦法
續七	一	一後	同前
續七	一	一後	金剛頂他化自在天理
續七	一	一後	趣會普賢修行儀軌

祭○根○豫○黑○鷄○急○赫○翅○波○鉛○樗○飢○桺○釘○鮫○達○蘿○樹○
祠○裁○防○瘦○鵠○鴟○赫○翩○湖○錫○捕○餧○櫟○鑿○魚○黃○葡萄○樹○

續一。九

同前

音義條目

音義卷 葉

衆經卷數

根本說一切有部毘奈耶
根本說一切有部毘奈耶
根本說一切有部毘奈耶
根本說一切有部毘奈耶

新大方廣佛華嚴經第十五卷

郭璞注爾雅釋親

音義條目

音義卷 葉

衆經卷數

續一。

九後

同前

續八

七後

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一○後

同前

續九

一後

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一○後

同前

續九

二

根本說一切有部毘奈耶

續一。

同前

餘增

二

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

三

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

四

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

五

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

六

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

七

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

八

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

九

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

十

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

十一

根本說一切有部毘奈耶

續一。

一二後

同前

續九

十二

根本說一切有部毘奈耶

葛萬海(八十一卷二葉)原書誤作郭璞注小雅

郭注爾雅釋言

一切經音義引用書索引

一一畫

一一畫

一〇二五

哽苦芳不蠲。蠲赭。蠲放厭弓。牧深奥。放憧交絡。芬馥領骨。
喧綸羞罷勞去衣。野牧談弩。牛女。

五	五	五	六	六	六	六	七	八	八	九	九	一	一	二	二	三	後	三	後	同前
一	三	一	三	三	三	三	二	二	二	二	二	一	一	一	一	一	五	五	四百三十卷	
一	三	一	三	三	三	三	二	二	二	二	二	一	一	一	一	一	五後	四百六十九卷		
一	五	一	三	後	後	後	後	後	後	後	後	一	一	一	一	一	一	四百八十四卷		
一	五後	同前	第五	五百八十八卷	五百四十六卷	五百七十卷	五百八十四卷	第五百八十七卷	第五百八十八卷											
一	五後	同前	大寶積經	第二卷	放光般若經	第五卷	摩訶般若波羅蜜經	第二十卷	摩訶般若波羅蜜經											
一	五後	同前	第十二卷	第十一卷	第十二卷	第十二卷	第十二卷	第十二卷	第十二卷											
一	五後	同前	第三十七卷	第四十八卷	第三十二卷	第二後	一二後	一二後	一二後											
一	五後	同前	一	一	一	一	一	一	一											

達。悽。俛。澗。樹。貫。芬。謫。罰。所。憑。浮。轟。怡。蠲。除。吝。一。譴。許。塵。翦。奧。尖。
忤。客。茂。摸。加。鉗。馥。罰。所。憑。泡。蠶。礙。除。吝。一。譴。許。塵。翦。奧。尖。

一四一四一四一四一四一四一四一四一四一四
二後三同前第五十六
一七一八一三一三一三一三一三一三一三
二後三後二後二後二後二後二後二後二後
六後三後三後三後三後三後三後三後三後
大來顯辨大來大集第一卷下卷
同前第二卷大集大虛自在王革新譯大方
卷第三十五第一卷大方廣如界經方廣大莊
一五後一二五五後一九一九一九一九一九
一八後第九卷一〇二七

第五十六卷 同前

第八十二卷
第八十八卷
大聖文殊師利佛刹功德經中卷
如幻三昧經上卷

下卷

大乘顯識經上卷
大乘大集地藏十輪經
第一卷

同前

第二卷
大集大虛空藏經第四
卷

自在王菩薩經上卷
新譯大方廣佛花嚴經
第一卷

第三十五卷
大方廣如來不思議境界經

方廣大莊嚴經第一卷

第九卷

一切經音義引用書索引

一一畫

一一畫

一〇二八

藥師瑞瑤光七佛本願
功德經上卷

二五 一五 大般涅槃經第六卷

芬馥

三三

五後

二六 一四 第二十九卷

過謫

三二

一九後

同前

功德經

二七

一八後

同前

爾勒下生成佛經

二八

一七

大方等頂王經

雲翳

三二

一九後

同前

過謫

二九

一七後

同前

捫摸

三三

一五後

佛說贊子經

二八

一八

同前

懲惡

三三

一八後

佛說指子經

二七

一七

同前

憇懨

三三

一五後

佛說乳光佛經

二六

一六

同前

憇懨

三三

一八後

無上依經上卷

二九

一九

金光明經第七卷

參差

三三

一八後

大乘百福莊嚴相經

二九

一九

寶雨經第六卷

急懶

三三

一九後

善薩生地經

二九

一九

金剛頂經觀自在如來

修行法

三三

一九後

大摩尼廣博樓閣善住

二九

一九

秘密經上卷

松密

三三

一九後

經上卷

二九

一九

文殊師利善薩六字經

轉折囉頌擎法

三三

一九後

不空羂索經第一卷

二九

一九

大方廣寶篋經中卷

作劇

三三

一九後

誇謗

二九

一九

大方廣楞伽經序

忿恚

三三

一九後

諸法無行經下卷

輕憐

身毛慄

豎

第二十六卷

一切經音義引用書索引

一一畫

一一畫

一〇三〇

旅○力○

奮○然○

盆○旋○

莫○嫌○

恐○嚇○

珍○羞○

皆○杜○

塞○吃○

撓○攪○

慾○性○

了○了○

竹○管○

聲○耳○

中○曉○

春○唐○

并○報○

五五

五六

七〇	七二	七三	七三	七三	七一〇	一六	一七後	分別功德論第二卷	立世阿毗曇論第八卷 辯婆沙阿毗曇論第十 三卷	三後	第十九卷
七一	七二	七三	七三	七三	七四	七五	七五	修行道地經第二卷	佛本行讚傳五卷	五後	第十八卷
七八	七八	七九	七九後	七九	七六	七六	七六	法句經上卷	阿毗達磨顯宗論第四 卷	三	第十七卷
七八	七八	七七	七七	七七	七七	七七	七七	法句譬喻無常品經第 二卷	阿毗達磨顯宗論第四 卷	一〇	第十六卷
七八	七八	七九	七九	七九	七九	七九	七九	撰集三藏經及雜藏經 釋迦譜第三卷	阿毗達磨顯宗論第四 卷	一七	第十五卷
九後	九後	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	大周州定家經目錄第 十二卷	阿毗達磨顯宗論第四 卷	一七	第十三卷
九後	九後	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	第十四卷	經律異相第十一卷	阿毗達磨顯宗論第四 卷	一七	第十二卷

讚○脣○逾○穠○復○蘚○勸○外○五○羣○闡○真○嘔○誇○立○該○言○憚○文○攜○慾○如○蠶○蟲○

八八八八八八八八八八八八八八七七八
四三二二二二二二○○○○○○○○○○○

第十
第三
大唐
開元
同前
第三
第八
第三
第八
第九
同前
同前
第十一
南海
卷
上卷
大
唐
大
唐
第四
同前
同前
第二
第三
古今
玄奘
大
唐

卷二
典錄卷
教錄卷
歸內法
卷
成求法
城記署
思寺三
序
經圖記

五卷
一卷
二卷
高僧傳
藏法師
第一卷

